

Official Journal of the European Union

L 13



English edition

Legislation

Volume 58

20 January 2015

Contents

II *Non-legislative acts*

REGULATIONS

Commission Implementing Regulation (EU) 2015/75 of 19 January 2015 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

DECISIONS

- ★ **Council Decision (CFSP) 2015/76 of 19 January 2015 launching the European Union CSDP mission in Mali (EUCAP Sahel Mali) and amending Decision 2014/219/CFSP** 5
- ★ **Council Decision (CFSP) 2015/77 of 19 January 2015 appointing the European Union Special Representative in Bosnia and Herzegovina** 7
- ★ **Council Decision (CFSP) 2015/78 of 19 January 2015 on a European Union CSDP Military Advisory Mission in the Central African Republic (EUMAM RCA)** 8

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EU) No 1301/2014 of 18 November 2014 on the technical specifications for interoperability relating to the ‘energy’ subsystem of the rail system in the Union (OJ L 356, 12.12.2014)** 13

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

- ★ **Corrigendum to Commission Delegated Regulation (EU) No 1026/2014 of 25 July 2014 amending Annex I to Council Regulation (EC) No 1528/2007 applying the arrangements for products originating in certain states which are part of the African, Caribbean and Pacific (ACP) Group of States provided for in agreements establishing, or leading to the establishment of, Economic Partnership Agreements, as amended by Regulation (EU) No 527/2013 of the European Parliament and of the Council of 21 May 2013 as regards the exclusion of a number of countries from the list of regions or states which have concluded negotiations (OJ L 284, 30.9.2014)** 13
- ★ **Corrigendum to Regulation (EU) No 540/2014 of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the sound level of motor vehicles and of replacement silencing systems, and amending Directive 2007/46/EC and repealing Directive 70/157/EEC (OJ L 158, 27.5.2014)** 14

II

(Non-legislative acts)

REGULATIONS

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2015/75

of 19 January 2015

establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets in agricultural products and repealing Council Regulations (EEC) No 922/72, (EEC) No 234/79, (EC) No 1037/2001 and (EC) No 1234/2007 ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Implementing Regulation (EU) No 543/2011 of 7 June 2011 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1234/2007 in respect of the fruit and vegetables and processed fruit and vegetables sectors ⁽²⁾, and in particular Article 136(1) thereof,

Whereas:

- (1) Implementing Regulation (EU) No 543/2011 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in Annex XVI, Part A thereto.
- (2) The standard import value is calculated each working day, in accordance with Article 136(1) of Implementing Regulation (EU) No 543/2011, taking into account variable daily data. Therefore this Regulation should enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 136 of Implementing Regulation (EU) No 543/2011 are fixed in the Annex to this Regulation.

⁽¹⁾ OJ L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ OJ L 157, 15.6.2011, p. 1.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 January 2015.

For the Commission,

On behalf of the President,

Jerzy PLEWA

Director-General for Agriculture and Rural Development

ANNEX

Standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	AL	62,0
	EG	288,4
	IL	127,8
	MA	119,2
	TR	122,6
	ZZ	144,0
0707 00 05	JO	241,9
	MA	66,8
	TR	177,8
	ZZ	162,2
0709 91 00	EG	119,3
	ZZ	119,3
0709 93 10	MA	222,8
	TR	163,4
	ZZ	193,1
0805 10 20	EG	71,1
	MA	60,5
	TR	60,5
	ZA	97,5
	ZZ	72,4
0805 20 10	IL	179,2
	MA	85,5
	ZZ	132,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	131,0
	JM	120,4
	KR	153,2
	MA	74,8
	TR	113,9
	ZZ	118,7
	TR	74,5
	ZZ	74,5
0808 10 80	BR	65,5
	CL	84,5
	MK	24,4
	US	153,5
	ZZ	82,0

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0808 30 90	CN	92,1
	TR	108,4
	US	138,7
	ZZ	113,1

⁽¹⁾ Nomenclature of countries laid down by Commission Regulation (EU) No 1106/2012 of 27 November 2012 implementing Regulation (EC) No 471/2009 of the European Parliament and of the Council on Community statistics relating to external trade with non-member countries, as regards the update of the nomenclature of countries and territories (OJ L 328, 28.11.2012, p. 7). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

DECISIONS

COUNCIL DECISION (CFSP) 2015/76

of 19 January 2015

launching the European Union CSDP mission in Mali (EUCAP Sahel Mali) and amending Decision 2014/219/CFSP

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 28, Article 42(4) and Article 43(2) thereof,

Having regard to Council Decision 2014/219/CFSP of 15 April 2014 on the European Union CSDP mission in Mali (EUCAP Sahel Mali) ⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 15 April 2014, the Council adopted Decision 2014/219/CFSP.
- (2) On 14 October 2014, the Council approved the Concept of Operations for EUCAP Sahel Mali.
- (3) Following the recommendation of the Civilian Operation Commander and the achievement of Initial Operational Capability by EUCAP Sahel Mali, the Mission should be launched on 15 January 2015 and it should remain valid for a period of 24 months.
- (4) Decision 2014/219/CFSP foresaw the financial reference amount of EUR 5 500 000 for the first nine months following its entry into force. A new reference amount for the period of twelve months starting on 15 January 2015 should be provided. To this effect, Decision 2014/219/CFSP should be amended.
- (5) EUCAP Sahel Mali will be conducted in the context of a situation which may deteriorate and could impede the achievement of the objectives of the Union's external action as set out in Article 21 of the Treaty on European Union,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The European Union CSDP mission in Mali (EUCAP Sahel Mali) shall be launched on 15 January 2015.

Article 2

The Civilian Operation Commander of EUCAP Sahel Mali is hereby authorised with immediate effect to start execution of the mission.

⁽¹⁾ OJ L 113, 16.4.2014, p. 21.

Article 3

Article 14(1) of Decision 2014/219/CFSP is replaced by the following:

‘1. The financial reference amount intended to cover the expenditure related to EUCAP Sahel Mali from 15 April 2014 to 14 January 2015 shall be EUR 5 500 000. The financial reference amount intended to cover the expenditure related to EUCAP Sahel Mali from 15 January 2015 to 14 January 2016 shall be EUR 11 400 000. The financial reference amount for the subsequent periods shall be decided by the Council.’.

Article 4

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

It shall apply from 15 January 2015.

Done at Brussels, 19 January 2015.

For the Council

The President

F. MOGHERINI

COUNCIL DECISION (CFSP) 2015/77
of 19 January 2015
appointing the European Union Special Representative in Bosnia and Herzegovina

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 31(2) and Article 33 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 18 July 2011, the Council adopted Decision 2011/426/CFSP ⁽¹⁾ appointing Mr Peter SØRENSEN as the European Union Special Representative (EUSR) in Bosnia and Herzegovina. The EUSR's mandate is to expire on 30 June 2015.
- (2) Following the appointment of Mr Peter SØRENSEN to another function, Mr Lars-Gunnar WIGEMARK should be appointed as the EUSR in Bosnia and Herzegovina from 1 March 2015.
- (3) The EUSR will implement the mandate in the context of a situation which may deteriorate and could impede the achievement of the objectives of the Union's external action as set out in Article 21 of the Treaty,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The mandate of Mr Peter SØRENSEN as the European Union Special Representative (EUSR) in Bosnia and Herzegovina is hereby terminated on 31 October 2014.
2. Mr Lars-Gunnar WIGEMARK is hereby appointed as the EUSR in Bosnia and Herzegovina from 1 March 2015 until 30 June 2015. He shall exercise his mandate in accordance with Decision 2011/426/CFSP.
3. The Council may decide that the mandate of the EUSR be terminated earlier, based on an assessment by the Political and Security Committee and a proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy.

Article 2

Expenditure related to maintaining administrative continuity in the period between the EUSR's mandates from 1 November 2014 to 28 February 2015 shall be covered by the financial reference amount laid down in Article 5(1) of Decision 2011/426/CFSP.

Article 3

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

Article 2 shall apply as of 1 November 2014.

Done at Brussels, 19 January 2015.

For the Council
The President
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Council Decision 2011/426/CFSP of 18 July 2011 appointing the European Union Special Representative in Bosnia and Herzegovina (OJ L 188, 19.7.2011, p. 30).

COUNCIL DECISION (CFSP) 2015/78**of 19 January 2015****on a European Union CSDP Military Advisory Mission in the Central African Republic (EUMAM RCA)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 42(4) and Article 43(2) thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy (the High Representative),

Whereas:

- (1) By letter dated 10 September 2014, the *Chef de l'État de Transition* of the Central African Republic (CAR) invited the Union to prolong the European Union military operation in the Central African Republic (EUFOR RCA) and to a post-EUFOR engagement with a view to supporting the Central African Armed Forces (FACA).
- (2) In its conclusions of 17 and 18 November 2014, the Council recognised the need for common approaches with the UN in the CAR in the reform of its security forces, including the armed forces, in order to stabilise the situation in support of the political process. In this regard, it acknowledged the added value of a potential further role for the Union in the reform of the security sector, in support of UN efforts, while ensuring local buy-in.
- (3) On 15 December 2014, the Council approved a Crisis Management Concept on a possible Union CSDP military advisory mission in the CAR to contribute to the reform of the FACA.
- (4) By letter dated 16 January 2015, the *Chef de l'État de Transition* of the CAR invited the Union to deploy an EU military advisory mission in the CAR.
- (5) EUMAM RCA should deploy as rapidly as possible to Full Operating Capability (FOC).
- (6) The Political and Security Committee (PSC) should exercise, under the responsibility of the Council and of the High Representative, political control over the Union CSDP military advisory mission, provide it with strategic direction and take the relevant decisions in accordance with the third paragraph of Article 38 of the Treaty on European Union (TEU).
- (7) It is necessary to negotiate and conclude international agreements relating to the status of EU units and personnel and to the participation of third States in Union missions.
- (8) Pursuant to Article 41(2) TEU, and in accordance with Council Decision 2011/871/CFSP ⁽¹⁾ which establishes a mechanism to administer the financing of the common costs of Union operations having military or defence implications, the operational expenditure arising from this Decision, which has military or defence implications, is to be borne by the Member States.
- (9) In accordance with Article 5 Protocol No 22 on the position of Denmark annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty on the Functioning of the European Union, Denmark does not participate in the elaboration and implementation of decisions and actions of the Union which have defence implications. Consequently, Denmark is not participating in the adoption of this Decision, is neither bound by it nor subject to its application, and does not participate in the financing of this mission,

⁽¹⁾ Council Decision 2011/871/CFSP of 19 December 2011 establishing a mechanism to administer the financing of the common costs of European Union operations having military or defence implications (Athena) (OJ L 343, 23.12.2011, p. 35).

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Mission

1. The Union shall conduct a CSDP Military Advisory Mission in the Central African Republic (EUMAM RCA) to support the CAR authorities in the preparation of the upcoming Security Sector Reform by assisting the FACA to manage their existing situation and to build the capacity and quality needed to meet the goal of a future modernised, effective and accountable FACA. It shall concentrate its action in the Bangui area.
2. EUMAM RCA shall operate in accordance with the political, strategic, politico-military objectives as set out in the Crisis Management Concept approved by the Council on 15 December 2014.

Article 2

Appointment of the EU Mission Commander

1. Brigadier General Dominique LAUGEL is hereby appointed EU Mission Commander of EUMAM RCA (the Mission Commander).
2. The Mission Commander shall exercise the functions of EU Operation Commander and EU Force Commander.

Article 3

Designation of the Mission Headquarters

1. The Mission Headquarters of EUMAM RCA shall be located in Bangui, CAR. It shall perform the functions of both Operational Headquarters and Force Headquarters.
2. The Mission Headquarters shall include a support cell in Brussels.

Article 4

Planning and launch of EUMAM RCA

1. The Rules of Engagement required for the preparatory phase of EUMAM RCA shall be approved by the Council as soon as possible after the adoption of this Decision.
2. EUMAM RCA shall be launched by a Council Decision on the date recommended by the Mission Commander once it has reached its Initial Operating Capability (IOC), following approval of the Mission Plan and, if required, of additional Rules of Engagement.

Article 5

Political control and strategic direction

1. Under the responsibility of the Council and of the High Representative, the PSC shall exercise the political control and strategic direction of EUMAM RCA. The Council hereby authorises the PSC to take the relevant decisions in accordance with Article 38 TEU. This authorisation shall include the powers to amend the planning documents, including the Mission Plan and the Rules of Engagement. It shall also include the power to take decisions on the appointment of subsequent Mission Commanders. The powers of decision with respect to the objectives and termination of EUMAM RCA shall remain vested in the Council.
2. The PSC shall report to the Council at regular intervals.
3. The PSC shall, at regular intervals, receive reports from the chairman of the EU Military Committee (EUMC) regarding the conduct of EUMAM RCA. The PSC may invite the Mission Commander to its meetings, as appropriate.

*Article 6***Military direction**

1. The EUMC shall monitor the proper execution of EUMAM RCA conducted under the responsibility of the Mission Commander.
2. The EUMC shall, at regular intervals, receive reports from the Mission Commander. It may invite the Mission Commander to its meetings, as appropriate.
3. The chairman of the EUMC shall act as the primary point of contact with the Mission Commander.

*Article 7***Consistency of the Union's response and coordination**

1. The High Representative shall ensure the implementation of this Decision and its consistency with the Union's external action as a whole, including the Union's development programmes and its humanitarian assistance.
2. Without prejudice to the chain of command, the Mission Commander shall receive local political guidance from the Head of the Union Delegation in Bangui.
3. The High Representative, assisted by the European External Action Service (EEAS) shall act as the primary point of contact with the UN, the CAR authorities and neighbouring countries, the African Union (AU), the Economic Community of Central African States (ECCAS), as well as with other relevant international and bilateral actors.
4. The coordination arrangements between the Mission Commander, the Union actors and local key strategic partners relevant to the operation shall be defined in the Mission Plan.

*Article 8***Participation by third States**

1. Without prejudice to the Union's decision-making autonomy and its single institutional framework, and in accordance with the relevant guidelines of the European Council, third States may be invited to participate in EUMAM RCA.
2. The Council hereby authorises the PSC to invite third States to offer contributions and to take the relevant decisions on the acceptance of proposed contributions, upon the recommendation of the Mission Commander and the EUMC.
3. Detailed arrangements for the participation by third States shall be the subject of agreements concluded pursuant to Article 37 TEU and in accordance with the procedure laid down in Article 218 of the Treaty on the Functioning of the European Union (TFEU). Where the Union and a third State have concluded an agreement establishing a framework for the latter's participation in crisis management missions of the Union, the provisions of such an agreement shall apply in the context of EUMAM RCA.
4. Third States making significant military contributions to EUMAM RCA shall have the same rights and obligations in terms of the day-to-day management of EUMAM RCA as Member States participating in EUMAM RCA.
5. The Council hereby authorises the PSC to take the relevant decisions on the setting-up of a Committee of Contributors, should third States provide significant military contributions.

*Article 9***Status of EU-led personnel**

The status of EU-led units and personnel, including the privileges, immunities and further guarantees necessary for the fulfilment and smooth functioning of their mission, shall be the subject of an agreement concluded pursuant to Article 37 TEU and in accordance with the procedure laid down in Article 218 TFEU.

*Article 10***Financial arrangements**

1. The common costs of EUMAM RCA shall be administered in accordance with Decision 2011/871/CFSP.
2. The financial reference amount for the common costs of EUMAM RCA shall be EUR 7,9 million. The percentage of the reference amount referred to in Article 25(1) of Decision 2011/871/CFSP shall be 50 % and the percentage for commitment referred to in Article 32(3) of Decision 2011/871/CFSP shall be 70 %.

*Article 11***Project cell**

1. EUMAM RCA shall have a project cell for identifying and implementing projects, to be financed by Member States or third States, which are consistent with its objectives and contribute to the delivery of the mandate.
2. Subject to paragraph 3, the Mission Commander shall be authorised to seek recourse to financial contributions from the Member States or third States in order to implement projects identified as supplementing EUMAM RCA's other actions in a consistent manner. In such a case, the Mission Commander shall conclude an arrangement with those States, covering in particular the specific procedures for dealing with any complaint from third parties concerning damage caused as a result of acts or omissions by EUMAM RCA in the use of the funds provided by those States.

Under no circumstances shall the Union or the High Representative be held liable by contributing States as a result of acts or omissions by EUMAM RCA in the use of the funds provided by those States.

3. The PSC shall agree on the acceptance of a financial contribution from third States to the project cell.

*Article 12***Release of information**

1. The High Representative shall be authorised to release to the third States associated with this Decision, as appropriate and in accordance with the needs of EUMAM RCA, EU classified information generated for the purposes of EUMAM RCA, in accordance with Council Decision 2013/488/EU ⁽¹⁾, as follows:
 - (a) up to the level provided in the applicable Security of Information Agreements concluded between the Union and the third State concerned; or
 - (b) up to 'CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL' level in other cases.
2. The High Representative shall also be authorised to release to the UN and the AU, in accordance with the operational needs of EUMAM RCA, EU classified information up to 'RESTREINT UE/EU RESTRICTED' level which is generated for the purposes of EUMAM RCA, in accordance with Decision 2013/488/EU. Arrangements between the High Representative and the competent authorities of the UN and the AU shall be drawn up for that purpose.
3. In the event of a specific and immediate operational need, the High Representative shall also be authorised to release to the host State any EU classified information up to 'RESTREINT UE/EU RESTRICTED' level which is generated for the purposes of EUMAM RCA, in accordance with Decision 2013/488/EU. Arrangements between the High Representative and the competent authorities of the host State shall be drawn up for that purpose.
4. The High Representative shall be authorised to release to the third States associated with this Decision any EU non-classified documents connected with the deliberations of the Council relating to EUMAM RCA and covered by the obligation of professional secrecy pursuant to Article 6(1) of the Council's Rules of Procedure ⁽²⁾.
5. The High Representative may delegate such authorisations, as well as the ability to conclude the arrangements referred to in this Article, to EEAS officials and/or to the Mission Commander.

⁽¹⁾ Council Decision 2013/488/EU of 23 September 2013 on the security rules for protecting EU classified information (OJ L 274, 15.10.2013, p. 1).

⁽²⁾ Council Decision 2009/937/EU of 1 December 2009 adopting the Council's Rules of Procedure (OJ L 325, 11.12.2009, p. 35).

*Article 13***Entry into force and termination**

1. This Decision shall enter into force on the date of its adoption.
2. EUMAM RCA shall end no later than 12 months after having reached FOC.
3. This Decision shall be repealed as from the date of closure of the Mission Headquarters in accordance with the plans approved for the termination of EUMAM RCA, and without prejudice to the procedures regarding the audit and presentation of the accounts of EUMAM RCA, as laid down in Decision 2011/871/CFSP.

Done at Brussels, 19 January 2015.

For the Council
The President
F. MOGHERINI

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EU) No 1301/2014 of 18 November 2014 on the technical specifications for interoperability relating to the 'energy' subsystem of the rail system in the Union

(Official Journal of the European Union L 356 of 12 December 2014)

On page 217, Annex, Appendix D — Specification of the pantograph gauge, point D.1.1.3 — Symbols and abbreviations, table, last row:

for:	'S _j	Sum of the (horizontal) safety margins covering some random phenomena (j = 1, 2 or 3) for the pantograph gauge	m'
read:	'Σ _j	Sum of the (horizontal) safety margins covering some random phenomena (j = 1, 2 or 3) for the pantograph gauge	m'

on page 221, Annex, Appendix D — Specification of the pantograph gauge, point D.1.2.1.7 — Allowances:

for: 'The sum of the abovementioned allowances is covered by S_j,'

read: 'The sum of the abovementioned allowances is covered by Σ_j,'

on page 222, Annex, Appendix D — Specification of the pantograph gauge, point D.1.4 — Calculation of maximum lateral deviation of contact wire:

for: ' $d_l = b_{w,c} + b_w + b'_{h,mec}$,'

read: ' $d_l = b_{w,c} + b_w - b'_{h,mec}$.'

Corrigendum to Commission Delegated Regulation (EU) No 1026/2014 of 25 July 2014 amending Annex I to Council Regulation (EC) No 1528/2007 applying the arrangements for products originating in certain states which are part of the African, Caribbean and Pacific (ACP) Group of States provided for in agreements establishing, or leading to the establishment of, Economic Partnership Agreements, as amended by Regulation (EU) No 527/2013 of the European Parliament and of the Council of 21 May 2013 as regards the exclusion of a number of countries from the list of regions or states which have concluded negotiations

(Official Journal of the European Union L 284 of 30 September 2014)

On page 3, in Article 1, Re-instatement of a country into Annex I:

for: 'The Republic of the Fiji Islands',

read: 'The Republic of Fiji'.

Corrigendum to Regulation (EU) No 540/2014 of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the sound level of motor vehicles and of replacement silencing systems, and amending Directive 2007/46/EC and repealing Directive 70/157/EEC

(Official Journal of the European Union L 158 of 27 May 2014)

On page 191, Annex IX, Appendix 5 should read as follows:

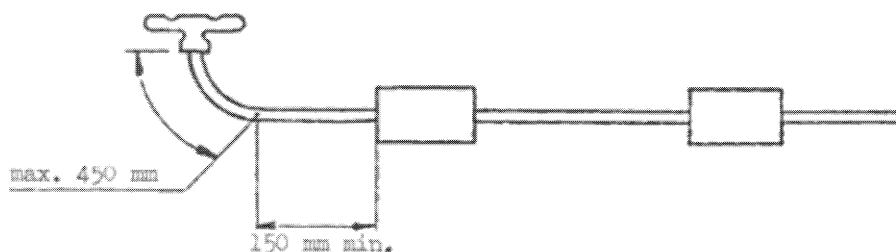
Appendix 5

Measuring points — back pressure

Examples of possible measuring points for loss-of-pressure tests. The exact measuring point shall be specified in the test report. It shall be in an area where gas flow is regular.

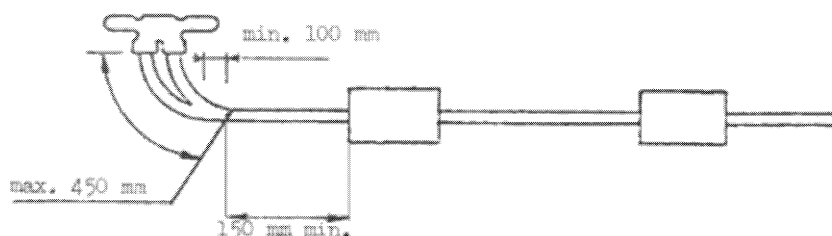
1. Figure 1

Single pipe



2. Figure 2

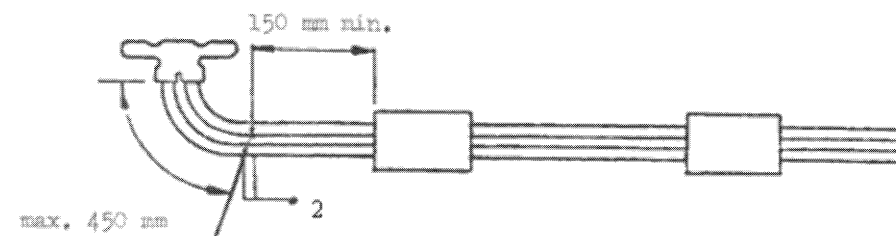
Partly twin pipe 1



¹ If not possible, refer to figure 3.

3. Figure 3

Twin pipe



² Two measuring points, one reading.'

